

167239-2026 - Hange

Saksamaa – Ehitusplatsi järelevahteenused – Bw 121 - Ersatzneubau Brücke im Zuge der Rennbahnallee

OJ S 49/2026 11/03/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord
Teenused

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Hanse- und Universitätsstadt Rostock, Tiefbauamt

E-posti aadress: tiefbauamt@rostock.de

Hankija õiguslik vorm: Kohalik omavalitsus

Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Bw 121 - Ersatzneubau Brücke im Zuge der Rennbahnallee

Kirjeldus: Die Hanse- und Universitätsstadt Rostock, vertreten durch das Tiefbauamt beabsichtigt den Ersatzneubau des Bw 121, Brücke im Zuge der Rennbahnallee über die DB-Strecke 6921 aufgrund von Defiziten im Bereich der Tragfähigkeit und der Dauerhaftigkeit sowie infolge des hohen Bauwerksalters. Es verlaufen die Verkehrsanlage Straße einschl. der Geh- und Radwege des Tiefbauamtes als auch ein Gleis der Straßenbahn (RSAG) über das 3-feldrige Brückenbauwerk aus Stahlbeton. Seitens des Tiefbauamtes ist vorgesehen, nach dem Abbruch des bestehenden Brückenbauwerkes an gleicher Stelle eine Straßenbrücke als Ersatzneubau zu errichten. Die unterhalb der Brücke liegende, eingleisige, nicht elektrifizierte DB-Strecke 6921 führt von Wismar nach Rostock Hbf. und ist Bestandteil des Nebennetzes der Deutschen Bahn DB InfraGo AG. Das Brückenbauwerk befindet sich am Bahn km 53,448.

Menetluse tunnus: 7e2db608-00c1-4c9f-a112-c2f917aea6ae

Sisemine tunnus: F005/66/26

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 71521000 Ehitusplatsi järelevahteenused

Täiendav liigitus (cpv): 71311230 Raudteealased insener-tehnilised teenused

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Rostock

Riik – jaotus (NUTS): Rostock, Kreisfreie Stadt (DE803)

Riik: Saksamaa

2.1.4. Üldine teave

Lisateave: #Bekanntmachungs-ID: CXRBYYQYRWZ#

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

vgv -

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade

Ainult siseriiklikest kõrvalejätmise alustest tulenevate kohustuste rikkumine: Es gelten die gesetzlichen Ausschlussvoraussetzungen nach § 42 VgV i.V.m. §§ 123 bis 126 GWB.

Weiteres ist den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Kuritegelikus ühenduses osalemine: Es gelten die gesetzlichen Ausschlussvoraussetzungen nach § 42 VgV i.V.m. §§ 123 bis 126 GWB. Weiteres ist den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Terroriakti toimepanek või terroristliku tegevusega seotud õigusrikkumised: Es gelten die gesetzlichen Ausschlussvoraussetzungen nach § 42 VgV i.V.m. §§ 123 bis 126 GWB.

Weiteres ist den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Rahapesu või terrorismi rahastamine: Es gelten die gesetzlichen Ausschlussvoraussetzungen nach § 42 VgV i.V.m. §§ 123 bis 126 GWB. Weiteres ist den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Pettus: Es gelten die gesetzlichen Ausschlussvoraussetzungen nach § 42 VgV i.V.m. §§ 123 bis 126 GWB. Weiteres ist den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Korruptsioon: Es gelten die gesetzlichen Ausschlussvoraussetzungen nach § 42 VgV i.V.m. §§ 123 bis 126 GWB. Weiteres ist den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Laste tööjõu kasutamine ja muud inimkaubanduse vormid: Es gelten die gesetzlichen Ausschlussvoraussetzungen nach § 42 VgV i.V.m. §§ 123 bis 126 GWB. Weiteres ist den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Maksude tasumise kohustuse rikkumine: Es gelten die gesetzlichen

Ausschlussvoraussetzungen nach § 42 VgV i.V.m. §§ 123 bis 126 GWB. Weiteres ist den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Sotsiaalkindlustusmaksete tasumise kohustuse rikkumine: Es gelten die gesetzlichen Ausschlussvoraussetzungen nach § 42 VgV i.V.m. §§ 123 bis 126 GWB. Weiteres ist den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Keskkonnaõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine: Es gelten die gesetzlichen Ausschlussvoraussetzungen nach § 42 VgV i.V.m. §§ 123 bis 126 GWB.

Weiteres ist den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Sotsiaalõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine: Es gelten die gesetzlichen Ausschlussvoraussetzungen nach § 42 VgV i.V.m. §§ 123 bis 126 GWB.

Weiteres ist den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Tööõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine: Es gelten die gesetzlichen Ausschlussvoraussetzungen nach § 42 VgV i.V.m. §§ 123 bis 126 GWB. Weiteres ist den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Maksejõuetus: Es gelten die gesetzlichen Ausschlussvoraussetzungen nach § 42 VgV i.V.m. §§ 123 bis 126 GWB. Weiteres ist den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Vara haldab likvideerija: Es gelten die gesetzlichen Ausschlussvoraussetzungen nach § 42 VgV i.V.m. §§ 123 bis 126 GWB. Weiteres ist den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Äritegevus on peatatud: Es gelten die gesetzlichen Ausschlussvoraussetzungen nach § 42 VgV i.V.m. §§ 123 bis 126 GWB. Weiteres ist den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Siseriikliku õiguse kohane samalaadne olukord, näiteks pankrot: Es gelten die gesetzlichen Ausschlussvoraussetzungen nach § 42 VgV i.V.m. §§ 123 bis 126 GWB. Weiteres ist den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Tõsine ametialane rikkumine: Es gelten die gesetzlichen Ausschlussvoraussetzungen nach § 42 VgV i.V.m. §§ 123 bis 126 GWB. Weiteres ist den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Konkurentsi moonutamise eesmärgil teiste ettevõtjatega sõlmitud kokkulepped: Es gelten die gesetzlichen Ausschlussvoraussetzungen nach § 42 VgV i.V.m. §§ 123 bis 126 GWB.

Weiteres ist den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Hankemenetluses osalemisega kaasnev huvide konflikt: Es gelten die gesetzlichen Ausschlussvoraussetzungen nach § 42 VgV i.V.m. §§ 123 bis 126 GWB. Weiteres ist den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Otsene või kaude osalemine käesoleva hankemenetluse ettevalmistamisel: Es gelten die gesetzlichen Ausschlussvoraussetzungen nach § 42 VgV i.V.m. §§ 123 bis 126 GWB.

Weiteres ist den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Ennetähtaegne lõpetamine, kahjutasu või võrreldavad sanktsioonid: Es gelten die gesetzlichen Ausschlussvoraussetzungen nach § 42 VgV i.V.m. §§ 123 bis 126 GWB. Weiteres ist den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Valeandmete esitamine, teabe esitamata jätmine, suutmatus nõutud dokumente esitada või selle menetluse kohta konfidentsiaalse teabe saamine: Es gelten die gesetzlichen Ausschlussvoraussetzungen nach § 42 VgV i.V.m. §§ 123 bis 126 GWB. Weiteres ist den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Bw 121 - Ersatzneubau Brücke im Zuge der Rennbahnallee

Kirjeldus: Vergeben werden soll die Bauüberwachung Bahn - konstruktiver Ingenieurbau + Fahrweg sowie die Leistungen des techn. Berechtigten gem. 4.2 einer BETRA einschl.

Stellung der BETRA- Anträge und Begleitung / Durchführung der BETREN für die Gesamtmaßnahme gem. Leistungsbeschreibung.

Sisemine tunnus: F005/66/26

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 71521000 Ehitusplatsi järelevalveteenused

Täiendav liigitus (cpv): 71311230 Raudteealased insener-tehnilised teenused

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Rostock

Riik – jaotus (NUTS): Rostock, Kreisfreie Stadt (DE803)

Riik: Saksamaa

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 01/10/2026

Kestuse lõppkuupäev: 31/12/2027

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): ei

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): ei

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Registreerimine äriregistris

Valikukriteeriumi kirjeldus: Befähigung und Erlaubnis zur Berufsausübung Juristische Personen haben einen aktuellen Handelsregistrauszug bzw. eine gleichwertige Bescheinigung des Herkunftslandes, nicht älter als 12 Monate bezogen auf den Ablauf der Angebotsfrist, beizubringen (§ 44 VgV).

Kriteerium: Professionaalne riski hüvitis kindlustus

Valikukriteeriumi kirjeldus: Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit § 45 (4) Nr. 2 VgV: Nachweis einer Berufshaftpflichtversicherung. Nachweis, dass im Auftragsfall durch eine Haftpflichtversicherung eine Deckungssumme für Personenschäden in Höhe von 2,0 Mio. EUR und für sonstige Schäden (Sach- und Vermögensschäden) in Höhe von 2,0 Mio. EUR gegeben ist.

Kriteerium: Asjakohased haridus- ja kutsequalifikatsioonid

Valikukriteeriumi kirjeldus: Technische und berufliche Leistungsfähigkeit Der Bieter muss über eine gültige Präqualifikation der Deutsche Bahn AG in den Fachrichtungen Konstruktiver Ingenieurbau (KIB) und Fahrweg verfügen. § 46 (3) VgV: Leistungsfähigkeit der technischen Fachkräfte, die im Zusammenhang mit der Leistungserbringung eingesetzt werden sollen, inkl. berufliche Befähigung. 1. Nachweis über die Befähigung als Bauüberwacher Bahn KIB der DB AG sowie 5 Jahre Berufserfahrung im Bereich KIB im DB-Umfeld 2. Nachweis über die Befähigung als Bauüberwacher Bahn Fahrweg der DB AG sowie 5 Jahre Berufserfahrung im Bereich KIB im DB-Umfeld 3. Nachweis der Qualifikation als "techn. Berechtigter gem. 4.2 einer BETRA" Es ist zulässig, dass eine technische Fachkraft die Anforderungen von 1., 2.+ 3. in sich vereinigt. Die vorgesehene(n) Person(en) ist (sind) im Angebot (Anlage Projektverantwortliche) namentlich zu benennen.

Kriteerium: Alltöövõtu osakaal

Valikukriteeriumi kirjeldus: § 46 (3) Nr. 10 VgV: Teil des Auftrages, der unter Umständen an Unterauftragnehmer vom Bieter vergeben werden sollen. Der Bieter ist nur dann geeignet, wenn die von ihm benannten Nach- bzw. Unterauftragnehmer den Mindeststandards für die übernommenen Leistungen genügen.

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Nimi: Angebotspreis

Kirjeldus: Preis

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 100

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Lisateabe taotlemise tähtaeg: 02/04/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Hankedokumentide aadress: <https://evergabe-mv.de/Satellite/notice/CXRBYYQYRWZ/documents>

Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:

URL: <https://evergabe-mv.de/Satellite/notice/CXRBYYQYRWZ>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://evergabe-mv.de/Satellite/notice/CXRBYYQYRWZ>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 09/04/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 2 Kuud

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakkujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: Der Auftraggeber behält sich vor, fehlende Unterlagen nachzufordern.

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 09/04/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei

Kasutatakse elektroonilisi makseid: ei

5.1.15. Vahendid**Raamleping:**

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dünaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dünaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Die Vergabekammer des Landes Mecklenburg-Vorpommern bei dem Ministerium für Wirtschaft, Infrastruktur, Tourismus und Arbeit

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: § 160 GWB - Einleitung, Antrag (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Hanse- und Universitätsstadt Rostock, Tiefbauamt
Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Hanse- und Universitätsstadt Rostock, Tiefbauamt

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Hanse- und Universitätsstadt Rostock, Tiefbauamt
Registreerimisnumber: 13003000-K660-50
Postiaadress: Holbeinplatz14
Linn: Rostock
Sihtnumber: 18069
Riik – jaotus (NUTS): Rostock, Kreisfreie Stadt (DE803)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: tiefbauamt@rostock.de
Telefon: +49 381381-6681
Internetiaadress: <https://www.rostock.de>

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta
Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Die Vergabekammer des Landes Mecklenburg-Vorpommern bei dem Ministerium für Wirtschaft, Infrastruktur, Tourismus und Arbeit
Registreerimisnumber: VKMV-13-L50010000000-78
Postiaadress: Johannes-Stelling-Straße 14
Linn: Schwerin
Sihtnumber: 19053
Riik – jaotus (NUTS): Schwerin, Kreisfreie Stadt (DE804)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: vergabekammer@wm.mv-regierung.de
Telefon: +49 385588-15164
Faks: +49 38558848515817

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan

8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83
Linn: Bonn
Sihtnumber: 53119
Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefon: +49228996100

Selle organisatsiooni rollid:

TED eSender

Teave teate kohta

Teate tunnus/version: c036b935-025b-420e-b54c-9de568663afc - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 10/03/2026 06:38:30 (UTC+01:00) Kesk-Euroopa aeg, Lääne-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel

Teate avaldamise number: 167239-2026

ELT S väljaande number: 49/2026

Avaldamise kuupäev: 11/03/2026